

像艾玛一样快乐成长

Emma

艾玛和她的小伙伴

(法) 素茜·摩尔根斯坦 著 苏迪 译



人民文学出版社
PEOPLE'S LITERATURE PUBLISHING HOUSE

1874



艾玛和她的小伙伴

〔法〕素茜·摩尔根斯坦 著 〔法〕塞维里纳·科尔迪耶 绘

苏迪 译



人民文学出版社
PEOPLE'S LITERATURE PUBLISHING HOUSE

著作权合同登记号：图字 01-2018-1584

《EMMA ET SON MEILLEUR COPAIN》

copyright 2007. by Éditions Nathan - Paris, France.

Édition originale :EMMA ET SON MEILLEUR COPAIN

Text copyright © 2007 by Susie Morgenstern

图书在版编目（CIP）数据

艾玛和她的小伙伴 / (法) 素茜·摩尔根斯坦著；
苏迪译. — 北京：人民文学出版社，2018
（像艾玛一样快乐成长）
ISBN 978-7-02-013984-2

I. ①艾… II. ①素… ②苏… III. ①儿童故事—图
画故事—法国—现代 IV. ①I565.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第051883号

责任编辑 甘 慧 李 殷

装帧设计 汪佳诗

出版发行 人民文学出版社
社 址 北京市朝内大街166号
邮政编码 100705
网 址 <http://www.rw-cn.com>

印 制 上海盛通时代印刷有限公司
经 销 全国新华书店等

字 数 10千字
开 本 889毫米×1300毫米 1/24
印 张 1.1667
版 次 2018年8月北京第1版
印 次 2018年8月第1次印刷

书 号 978-7-02-013984-2
定 价 18.00元

如有印装质量问题，请与本社图书销售中心调换。电话：010-65233595

1874



〔法〕素茜·摩尔根斯坦 著 〔法〕塞维里纳·科尔迪耶 绘
苏迪 译



人民文学出版社
PEOPLE'S LITERATURE PUBLISHING HOUSE

艾玛很开心——今天晚上，她的好朋友安多南要睡在她家。

幸运的是，是他来而不是她去！

艾玛可不想睡他家。





她不想远离爸爸妈妈，

还有她的床、她的枕头、她的嘟嘟小兔、

她的忍者娃娃、她的游戏、她的书和她的羽绒被。



放学后，安多南跟艾玛回了家。

安多南的背包里，

带了一件睡衣、一支牙刷、一条小短裤和一件T恤衫。

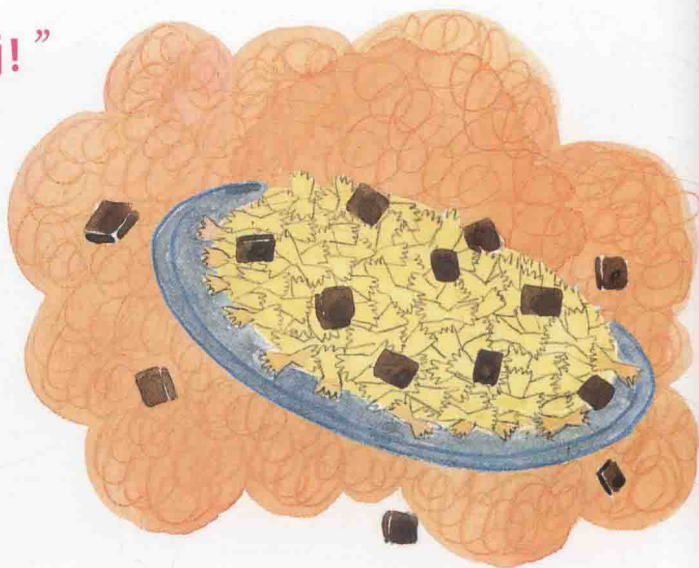


下午吃点心的时候，艾玛的妈妈问：

“你们今晚想吃什么？”

“巧克力意面！”

艾玛回答。



“草莓糖炒面！”

安多南补充。



“腌酸菜加蜂蜜！”

艾玛叫道。



“恐龙烤肉！”

安多南也叫。



“恶心！”艾玛小声说。

“恶心！”安多南在艾玛的耳边说。



等待吃晚饭的时候，艾玛和安多南在客厅里玩。

他们为了建一艘船，拿来了所有的东西：

玩具、椅子、被子、锅子……

为了预防事故在海上发生，艾玛在她的小包里，

还放了剪刀和纱布。





现在，他们启航了，

艾玛和安多南再也不能离开他们的小船了。

因为四周是大海，到处有鲨鱼。



突然安多南想去尿尿。

“你必须游过去！”艾玛对他说，

“但别被大鲨鱼吃掉！”



“安多南！艾玛！”

爸爸叫他们来布置一下餐桌。

艾玛有了个主意：

她将写有自己名字的标签贴在了盘子前面。

安多南照样子做了！





该洗澡了！

艾玛和安多南一起跨进了浴缸。

艾玛发现，

男孩和女孩并不是完全都一样……

